

## BIJ EEN JUBILEUM

Het is een loffelijke gewoonte, verjaardagen en lustrums te vieren. Vooral als een vereniging 5, 10, 15... jaar bestaat, als mensen 25, 50 jaar getrouwd zijn, wordt er in feeststemming op het verleden teruggekeken.

Voor ons had het vorige INFO-nummer ook iets feestelijks. Niet alleen konden we u 8 bladzijden aanbieden (in plaats van de gebruikelijke vier), maar het was ook het 50e nummer, dat door Dekenij Borluut werd verzorgd.

Toen we bijna 8 jaar geleden ermee begonnen, wisten we niet of we het langer dan een paar jaren zouden kunnen volhouden. Zouden we wel voldoende financiële middelen vinden? Zouden we voldoende gegevens binnenkrijgen, om onze bevolking een blad aan te bieden, dat het gemeenschapsleven in SDW zou ten dienste staan en de bevolking tevens de nodige informatie zou kunnen verschaffen? We wisten het helemaal niet, maar we zijn gewoon gestart. Het woord van Willem van Oranje indachtig: het is niet nodig te hopen, om te beginnen, noch te slagen om vol te houden.

Aanvankelijk was het een schamel blaadje met grijs papier, maar gaandeweg is INFO uitgegroeid tot een maandelijks informatiekraantje, dat gezien mag worden. Een dat spijs de steeds maar stijgende kosten voor zetten en drukken! Dank zij de steun van onze middenstanders en van veel sympathisanten is het ons gelukt.

Het 50e nummer is intussen al verleden tijd geworden. Met dit nummer beginnen we een tweede serie van vijftig. En als het kan, daarna een derde. Ons doel blijft hetzelfde: een schakel te zijn tussen de bevolking aan de ene kant en de verenigingen en openbare diensten aan de andere kant. Als u ons streven de moeite waard vindt, steun ons dan en word lid. Als u nu uw bijdrage (minimum 100 fr.) stort op rekening 068-0603300-84 van Dekenij Borluut, krijgt u uw lidkaart voor 1985 direct al toegestuurd.

In elk geval: hartelijk dank bij voorbaat!

## MEDEDELINGEN van het STADSBESTUUR

### Kabinet schepen Bouquet

Sedert 10 oktober is het kabinet van schepen BOUQUET (Sport en brandweer) overgebracht naar de gerestaureerde renaissancevleugel van het Stadhuis (tel. 24 00 24).

### Bal van de Derde leeftijd

Alle danslustigen van 60 en meer worden uitgenodigd op het 12e bal van de Derde Leeftijd in de salons van het Casino **donderdag 22 november om 15 uur**. Het orkest speelt de goede oude wijsjes van weleer en zorgt voor een aangepast animatieprogramma.

De toegangsprijs bedraagt 70 fr. Kaarten zijn te bekomen bij het Stadsbestuur van Gent, 3e Direkte, Gildenstraat 8 (benedenverdieping) elke werkdag van 8 tot 12 uur, de woensdag ook van 14 tot 17 uur (tel. 25 91 91). Ook aan de ingang zijn kaarten te koop (vanaf 14.30 uur), als er nog plaatsen over zijn.

### Derde Gentse Cultuur- en Spektakelbeurs

Ze heeft plaats van 24 tot 27 januari 1985 en biedt de verenigingen de kans, zich aan het publiek voor te stellen. Wie erbij wil zijn met een info-stand of met een vrij-podiumoptreden, kan een inschrijvingsformulier bekomen in de Dienst Culturele Animatie, Borluutkasteel, Kleine Gentstraat 46 (tel. 21 55 91).

Voor onze verenigingen ook een enige kans, eens te gaan kijken wat er zoal op dit gebied „te koop” is.

### Nieuw adres voor diensten 5e Directie

De afdelingen Bouwaanvragen, Principesaanvragen, Stedebouwkundige attesten nr. 1 en 2 (inlichtigen bouwwijze), Plaatsnaamgeving, Bijzondere plannen van aanleg en Verkavelingen verhuizen van de Belfortstraat naar de gebouwen van de Technische Diensten Stedebouw, **Sint-Margrietstraat 7, 9000 Gent (tel. 25 11 44 en 25 08 73).**

### Tentoonstelling „750 jaar Gentse Begijnhoven”.

Deze zeer boeiende tentoonstelling in het Bijloekemuseum, Godshuizenlaan, loopt nog tot **25 november**.

### WERKGROEP „Ruimte voor handel en wandel”

Tot onze spijt moeten we wegens plaatsgebrek het uitvoerige verslag van H + W naar het volgende nummer verschuiven! Met onze oprechte excuses!

## NABESCHOUWINGEN BIJ DE BORLUUTKERMIS

De weergoden zijn ons niet helemaal ongunstig geweest. Het heeft wel een paar dagen stevig geregend, maar op de topdagen bleef het droog en op kermiszonntag was het zelfs behoorlijk zonnig.

Dit jaar was het de eerste keer dat we u een programma van een hele week konden aanbieden: van donderdag 18 tot woensdag 24 oktober was er elke dag een belangrijke activiteit. Dat het niet altijd in een rustige sfeer is verlopen, hebben de omwonenden moeten ervaren. We verontschuldigen ons voor de overlast van vrijdagavond, voor de orkaan van geluid die door de Schmutz werd voortgebracht. Jammer ook voor de Jeugdraad, dat het weer die dag als spelbreker optrad. Onze jonge mensen hadden nochtans niets onverlet gelaten, om in SDW en ruime omgeving propaganda voor hun avond te maken.

Dat de filmavond en de gebeurtenissen rondom oorlog en bevrijding veel volk zouden trekken, was niet te verwonderen, maar de toeloop was veel groter dan we verwacht hadden. Proficiat, Ewald!

Ook de andere tentoonstellingen trokken veel belangstelling.

Heel druk was het ook de zaterdag op de muziek-, spel- en showavond. Wel speelden de afmetingen van de nieuwe tent ons parten. Een volgende keer zorgen we voor extra luidsprekers in het midden, opdat ook de achterste toeschouwers alles goed zouden kunnen volgen.

Twintig verenigingen en meer dan 25 middenstanders stelden zich de zondag aan u voor. En dat ze er niet tevergeefs hebben gestaan, bewijst de grote drukte de hele dag door. Hebt u ook uw tas moeten openen, toen u de zondagvoormiddag de tent wou binnenkomen? Sorry, maar dat heb je, als een minister wordt geïnterviewd. Wij zitten er voor niets tussen.

Ook de overige dagen waren voltreffers. De modeshow werd een daverend succes en onze bakkers halen alle eer van de aangeboden versnaperingen. En wat onze bloemisten vertoond en geschonken hebben, verdient alle lof. De Kees Brugshow was zeer verzorgd en de koffietafel ruim gevuld. En wie het feest met clown Dokus en circus Briekabrak heeft bijgewoond, heeft gezien hoe de kinderen hebben genoten. Een puik initiatief!

Graag willen we allen bedanken die aan de Borluutkermis hebben meegewerkt: de verenigingen zelf om alle initiatieven en om hun enorme inzet, de Dienst Feestelijkheden, in het bijzonder de heer Scheire, de Dienst Culturele Animatie voor assistentie en prijzen, het Dienstencentrum (dank u wel, mijnheer Rogge) en onze stadswerklieden (die ontzettend veel werk hebben verzet), de middenstanders die zo actief zijn geweest en mooie prijzen hebben geschonken, de Scouts en Gidsen om de vlotte bediening (soms hadden ze het echt moeilijk), het Stadsbestuur om de financiële en logistieke hulp. En ten slotte ook de eigen medewerkers van Dekenij Borluut, die vele tientallen uren van hun vrije tijd hebben besteed aan de voorbereiding en de uitwerking van deze geslaagde Borluutkermis.

Natuurlijk zaten er vlekjes op de uitvoering, fouten, vergissingen en misverstanden, die onvermijdelijk zijn, waar zoveel mensen samenwerken. Eén enkele keer ook hebben we – tot onze teleurstelling – moeten vaststellen dat mensen die we meenden te mogen vertrouwen, misbruik van de situatie hebben gemaakt en geprobeerd hebben, van Dekenij Borluut te profiteren.

Maar daarom niet getreurd. Alles bij elkaar is het een fijne Borluutkermis geweest, een echt feest van en voor Sint-Denijs!

## IS JE FIETS IN ORDE? – LAATSTE KANS

In de Stedelijke Basisschool, Kerkdreef te SDW, staat **zaterdag 24 november** volledig in het teken van de fiets. Om **14 uur** worden alle kinderen uit SDW, Afsnee en omgeving met hun fiets verwacht.

Met medewerking van de Gentse politie worden de fietsen gecontroleerd en er wordt je gezegd hoe je fiets tegen 1 januari volledig in orde kan zijn. Van die dag af immers moeten alle fietsen voorzien zijn van bepaalde onderdelen, opdat het fietsverkeer veiliger zou worden. Er worden natuurlijk geen bekeuringen gemaakt, maar wel veel raad gegeven. **Ook volwassenen** zijn hartelijk welkom; hun fiets zal ook nagekeken worden.

Dit is de laatste controle te Sint-Denijs-Westrem – en volkomen **gratis**! Daarnaast is er ook een prijs uitgelooft voor de mooiste versierde fiets; er vindt ook een wedstrijd plaats voor jeugdige fietsers. Doorlopend is er een heerlijke **barbecue** voor alle lekkerbekken. Je komt toch ook? Breng vrienden en bekenden mee!

**Op blz. 3 de dienstregeling van buslijnen 71, 75b, 81, 82 en 83 tussen Sint-Denijs-Westrem Gemeenteplein/Drie Sleutels en Gent Sint-Pieters! Uitknippen en bewaren!**

# Alles wat u zoekt in Sint-D

## Auto's en garages ★

**Urbain D'HONDT**  
Kortrijksesteenweg 1212, SDW 22 44 77  
Officieel OPEL-verdeler. Carrosserie.  
Nieuwe en tweedehandswagens.

**Eric SCHRICKX**  
Hogeheerweg 22, SDW 22 01 72  
Verdeler AUDI en VOLKSWAGEN.

**Garage SUBARU (Silver Service Garage pvba)**  
Kortrijksesteenweg 1038, SDW 22 59 11  
Onderhoud en carrosserieherstellingen.  
Alle merken.

## Begravenissen ★

**Gebr. John en Noël DE COCKER**  
Loofblommest. 15, SDW 22 22 54 - 22 86 84  
Alle formaliteiten. Crematie.

## Benzinestations ★

**SECA-Station**  
Beukenlaan 86, SDW 21 12 19  
Shopping. Sigaretten. Autobenodigdheden.  
Zondagnamiddag gesloten.

## Bloemen en planten ★

**Walter DE WAELE**  
Oudeheerweg 9, SDW 22 26 36

**ORCHIDEE-BLOEMENSIERKUNST**  
Steenaardestraat 40, SDW 22 76 13  
Bruidsruiers. Zaal- en kerkversiering.  
Perkplanten. Bloemen- en groentezaden.

**Marc SCHEPENS en zoon**  
Witbakerstraat 17, SDW 82 45 64

**FLEUROP - INTERFLORA**  
Snijbloemen en groene planten. Azalea's direkt  
uit onze kwekerij, bijna het hele jaar door.  
Bruidsboeketten en romantiekjes.  
Rouwkransen, buches en ruiers.  
Grote keus van geraniums en perkplanten.  
Specialiteit: zelf samengestelde potgrond.

**Piet SCHEPENS-VANDEPUTTE**  
Duddegemstraat 28, Afsnee 21 13 98  
Specialiteit: bloeiende azalea's, geraniums en  
perkplanten. Verkoop aan particulieren.  
Zondag open van 9 tot 13 u.

## Brandstoffen ★

**Gerard GEIREGAT**  
Oudeheerweg 28, SDW 22 42 43  
Ook meststoffen en veevoeders.

## Brood en banket ★

**Stefaan MOENS**  
Octaaf Soudanstraat 3, SDW 22 41 32  
Dinsdag gesloten

**Guido SUFFYS**  
Loofblommestraat 59, SDW 22 21 96  
Kouterbaan 26, Sint-Martens-Latem 82 40 33  
Maandag gesloten

**Dirk VAN DER SYPT**  
Hogeheerweg 29, SDW 21 77 23  
«t Oud Bakkerijtje»  
Woensdag gesloten

**Gerard VERMEERSCH**  
Broekkantstraat 28, Afsnee 21 18 42  
Specialiteit: boerenbrood  
Dinsdag gesloten

## Cafés en restaurants ★

**Café GEMEENTEHUIS**  
(Joseph en Claudine SLEEUWAERT)  
Gemeenteplein 1, SDW 21 74 59  
Vergaderzaal. Woensdag gesloten

**Café DE LINDEN (Bertrand VERDONCK-SEEUWS)**

Hogeheerweg 21, SDW 21 47 72  
Duivenlokaal. Donderdag gesloten

**Restaurant NENUPHAR (Jacques VAN GELE)**  
Afsneedorp 28, Afsnee 22 45 86  
Verzorgde keukens. Menu's en à la carte.  
Langs de Leieboorden. Di. en woe. gesloten

**Café OUDSTRIJDERS - Feestzaal Sint-Joris**  
Sint-Dionysiusstraat 22, SDW 22 12 00  
Goed verwarmde zaal voor feesten, vergaderin-  
gen en rouwtafels. Woensdag gesloten

**Restaurant PADDELHOF**  
Veurestraat 36, Afsnee 22 48 65  
Hier voelt u zich thuis aan de boorden van de  
Leie. Maandag en dinsdag gesloten

**Café PALLIETER (Donat DEBAERE)**  
Loofblommestraat 7, SDW 21 49 13  
Maandag gesloten

**Taverne PASTORALE**  
Afsneedorp 1, Afsnee 21 70 39  
Snacks, pannekoecken, roomijs.  
Goede bediening. Woensdag gesloten.

## Dranken ★

**Bertrand VANDEMOORTELE**  
Lauwstraat 4, SDW 22 88 87  
Open: 9-12 en 14-19 u. Zond. en donderd. gesl.

**DRINKS-SERVICE**  
**WIJNKELDERMEESTER pvba (Verbraeken)**  
Broekkantstr. 50a, Afsnee 21 64 31 - 21 64 32  
Open: 9-12 en 14-19 u. Zaterdag: 10-18 u.  
Import en verkoop van kwaliteitswijnen.

## Elektrische apparaten ★

**ELECTRO-GENT pvba**  
Schoonzichtstraat 11, SDW 22 08 52  
Audio - Video - Hifi - Huishoudtoestellen  
Eigen hersteldienst

## Financiële instellingen - verzekeringen

**ARGENTA (Hector DE SLOOVERE)**  
Hogeheerweg 55, SDW 21 77 99  
Open: 9-12 u. Dinsdag- en vrijdagnam.: 16-19 u.  
Sparen - Lenen - Verzekeren.

**GEMEENTEKREDIET van België N.V.**  
Agentsch. S-D-W (Philippe SOENEN)  
Gemeenteplein 8, SDW 21 42 47  
Open: 9-12.30 en 14-17.30. Zaterdag: 9-12 u.  
Complete bankservice. Vlotte, dynamische  
aanpak.

**GENERALE BANKMIJ. (Dir. S. BOONE)**  
Kortrijksesteenweg 1164, SDW 22 50 72  
Generale Bankmaatschappij: bank van mij!

**H.S.A. - SPAARCENTRALE**  
Agentschap: Etienne DE MAERTELEIRE  
Luchthavenlaan 37, SDW 21 61 51  
Alle financiële verrichtingen.

**IPPA (Mevr. G. DE BRUYNE)**  
Beukenlaan 49, SDW 22 81 22  
Beleggen - Lenen - Verzekeren.  
Hoogste rendement door persoonlijke service.

**KREDIETBANK (Dir. L. MESTDAGH)**  
Kortrijksesteenweg 1166, SDW 22 12 08  
Service begint bij het betere onthaal.

**RAIFFEISENKAS C.V. (Werner DEPREZ)**  
Loofblommestraat 26, SDW 21 35 99  
Open: 8.30-12.30 en 13.30-17 u. Vrijdag tot 19 u.  
Zaterdagvoormiddag: 9-12 u.  
Volledige bankservice voor gezin en beroep.

**Spaarkas CODEP (Agent: Leon VANHOUCHE)**  
Kortrijksesteenweg 1138, SDW 22 29 19  
Sparen - Spaarcertificaten - Leningen.  
Bezoek of ontvangst volgens afspraak.

**Verzekeringen A. STEYAERT - VAN WIJNS-  
BERGHE**

Twaalfapostelenstraat 1, SDW 21 67 91  
Erkend door B.C.P.  
Huisbezoek volgens afspraak (ook 's avonds).

**Mark VERMEULEN - VANDE GINSTE**  
Kromme Leie 23, SDW 21 16 33  
Spaarkas IPPA - Leningen - Verzekeringen.  
Persoonlijk en discreet.

**VOLKSDEPOSITOKAS (Mevr. M. RAES)**  
Lauwstraat 12, SDW 22 95 38  
Meer dan 30 jaar uw vertrouwen waard voor al-  
le geldbeleggingen!

## Foto en film ★

**Fotografie MB. en P. BOULARD**  
Kortrijksesteenweg 1194, SDW 21 56 37  
Kwaliteits-kleurenfoto's. Pasfoto's direkt klaar.  
Alle fotografische opdrachten.

**Photographie ELLEBAUT**  
Sint-Rochusplein 5, SDW 21 37 42  
Pasfoto's, studio-opnamen en reportages.  
Ook zondag van 10 tot 12.30 u. open.

## Geschenkartikelen ★

**CREATELLE (bij MAXI-GB)**  
Schoonzichtstraat 31, SDW 21 64 74  
Geeft graag advies voor geschenken en binnen-  
huisdecoratie. Huwelijkslijsten.

**John DE COCKER**  
Loofblommestraat 15, SDW 22 22 54  
Huwelijkslijsten - Sleutels.  
Ook tuin- en huishoudartikelen.

**Guido DELBAERE**  
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22

## Herstellingen ★

**Christine DE SMEDT**  
Nieuwstraat 23, SDW 22 51 30  
Herstelling en verandering van kleding voor da-  
mes en heren. Maatwerk voor dames.  
Naaien van gordijnen en overgordijnen.

**JEPI ELECTRONICS (J.P. LOUIS)**  
Hemelrijkstraat 113, SDW 21 05 81  
Herstelling van Radio - TV - Video - Hifi  
TV-service aan huis. Waarborg op herstelling.

**Schoenmakerij Marc RENIER**  
Hogeheerweg 61, SDW 21 94 69  
Verkoop van allerlei lederen artikelen en pr-  
kten voor onderhoud van schoenen.  
Schoenen herstellen als nieuw!

**Hospitaal voor scheerapparaten**  
**VOLTA-SHOP** (tegenover Minardschouwburg)  
Walpoortstraat 38, 9000 Gent 23 16 46  
Alle onderdelen in voorraad. Hersteld in 12 u.

## Horloges en juwelen ★

**Dirk DE RUDDER**  
Sint-Dionysiusstraat 33, SDW 21 40 38  
Zond. & maand. gesl. Andere dagen tot 19 u.  
open.

Eigen werkplaats. Wij herstellen alle horloges  
en juwelen. Uurwerkbatterijtjes steeds in voor-  
raad en onmiddellijk geplaatst.

**KIMPE** (voorheen: Langemunt 12, Gen)  
NU: Louis Delebecquelaan 19, SDW 21 75 35  
Alle juwelen in goud. Herstellen, veranderen en  
ontwerpen van juwelen met uw goud en stenen.  
Inkoop van oud goud en zilver. Eigen werkhuis.  
Vraag vrijblijvend inlichtingen of bestek.

## Kapsalons ★

**CLUB WOMEN (Martine EGGERMONT)**  
Sint-Dionysiusstraat 26, SDW 22 62 91  
Alle haarverzorging. Aangepaste kapsels.  
Uitstekende bediening.

# Denijs-Westrem en Afsnee

## André DE SCHINCKEL

Klossestraat 62, Zwijnaarde 22 10 49  
(aan de grens De Pinte, Zwijnaarde en SDW)  
Dames- en herenkapper. Zonnebank

## KATRIEN

Hogeheerweg 75, SDW 21 49 35  
Snit - Brushing - Permanenten en kleuren.  
Hoge kwaliteit - Betaalbare prijs.  
Zonnebank met gratis douche.

## Kapsalon PASCAL (SOENEN - DE VEIRMAN)

Loofblommestraat 51, SDW 21 53 88  
Open : 8-12 en 13.30-19u. Zaterdag tot 17 u.  
Voor heren de donderdag alleen na afspraak.  
Kom ook eens relaxeren op onze zonnebank !

## Kleding en textiel

### Guido DELBAERE

Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22  
Huishoudlinnen - Donsdekens - Gordijnen.

### Vrouwenkleding DE MOOR

Gemeentepark 10, SDW 22 49 25  
Degelijke confectie - Boetiekartikelen.  
Exclusiviteiten Zond. en ma. vorm. gesloten.

### Leon DE SMET

Sint-Dionysiusstraat 16, SDW 22 47 70  
Ondergoed JIL - Depot wasserij SCHIETSE  
Ruiterbroeken - Kleding naar maat.

### Stoffen JANSSENS

Kortrijksesteenweg 1157, SDW 21 94 21  
Boetiek- en exclusieve modestoffen.  
VOGUE-patronen Zondag en maandag gesloten

### PREMAMAN

Schoonzichtstraat 27, SDW 22 91 71  
Alles voor de aanstaande moeder en de baby.

### P.S. COLLECTION

Schoonzichtstraat 25, SDW 22 09 29  
Vrijetijdskledij.

### 3 SUISSSES Sint-Denijs-Westrem

Schoonzichtstraat 17, SDW 22 08 74  
Wol, kousen, T-shirts, sweat shirts. Wij breien  
voor u. Dienst catalogus. Open : 9.30-18.30 u.

## Lederwaren en schoenen

### RIMINI

Schoonzichtstraat 23, SDW 21 23 32  
Italiaanse schoenen.

### M. VAN HORDE (Huis VERVAET)

Sint-Dionysiusstraat 6, SDW 22 82 20  
Alle duurzame lederwaren. Schoenen. Pantof-  
fels. Ook herstellingen. Luxe-nieuwkuis.

## Levensmiddelen

### BERBERIS (Ecologische producten)

Broekkantstraat 11, Afsnee 22 75 89  
Natuurvoeding. Biologische groente, zuivel,  
brood. Dieetkruiden. Natuurcosmetica. Klom-  
pen, schoenen, speelgoed. Kringloopartikelen.

### Etienne DE CLERCQ

Krijzeltand 7, SDW 21 34 42  
Maand., dinsd. en donderd. tot 13 u. gesloten.  
Thuisverkoop van zuivelproducten.  
Allerlei kaassoorten. COMIDAC-zegels.

### Daniël DHONDT-LAMPENS

Oudeheerweg 24, SDW 22 65 17  
Zuivel - Kaas - Groente - Fruit - Roomijs.  
Diepvriesproducten.

### Daniël LAMPAERT

Hemelrijkstraat 17, SDW 22 36 89  
Verse groente en fruit. Kruidenierswaren.  
Zuivel, Charcuterie, Dranken.  
Zondag open

### Theo VAN BOUCHAUTE

Loofblommestraat 81, SDW 22 38 04  
St-MARIE  
Dinsdag gesloten

## Papierwaren

### Drukkerij Carlos BAUTS

Loofblommestraat 18, SDW 21 83 32  
Open : 9-12 en 14-19 u. Zondag gesloten  
Alles voor school en kantoor - Wenskaarten -  
Alle drukwerk - Fotokopieën - Geschenken.

## Sanitair

### Pierre DE LEENHEER

Loofblommestraat 39, SDW 22 00 37  
Ook alle ELEKTRISCHE INSTALLATIES.  
Inbouwassetten open haarden.

## Schilderwerk

### Denis DELBAERE

Hogeheerweg 59, SDW 22 56 20  
Verdeler LEVIS-producten.  
Schoolgerei. Onderhoudsproducten

### Guido DELBAERE

Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22  
SIKKENS-FLEXA-verf. Binnen- en buitenwerk.  
Georges DE MEULEMEESTER en zoon

James Ensorlaan 46, SDW 22 60 39  
Sint-Rochusstraat 21, SDW 21 04 58  
Alle schilder- en behangwerk.

### Johan DRIEGHE

Broekkantstraat 16, Afsnee (na 18 u.) 21 34 49  
Alle binnen- en buitenschilderwerk. Wand- en  
vloerbekleding. Plaatsen van voorzetrolluiken en  
zonnenschermen.

### Noël VAN OOST

Kerkdreef 12, SDW 22 54 83  
Schilder- en behangwerk. Textielbehang. Vloer-  
bekleding : vast en gespannen tapijt. Traplopers.

## Schoonheidsinstituut

### BELPHINE (Mevr. Marie-Anne VAN DE VELDE)

James Ensorlaan 49, SDW 22 03 24  
Plaatselijke vermagering. Epilatie. Maquillage.  
Gelaatsverzorging. Manicure. Pedicure. Zonne-  
bank. Enkel volgens afspraak

## Schoorsteenveger

### Joseph SLEEUWAERT

Gemeentepark 1, SDW 21 74 59  
Onderhoud en nazicht CENTRALE VERWAR-  
MING (CO2-test) met officieel attest.

## Schrijn- en timmerwerk

### Gebr. John en Noël DE COCKER

Loofblommestraat 15, SDW 22 22 54 - 22 86 84  
Algemene timmer- en schrijnwerken.  
Verbouwing en nieuwbouw.

### Norbert VANAELST

Vennestraat 3, SDW 21 67 30  
Alle schrijn- en timmerwerk. Nieuwbouw en her-  
stellingen. Isolierende voorzetrolluiken.

## Speelgoed, sport, camping

### BELINTRA N.V.

Kortrijksesteenweg 1254, SDW 82 59 11  
Speciaalzaak voor speelgoed, sportartikelen,  
tuinmeubelen, tuingereedschap, grasmaaiers en  
campingartikelen.

### DUMBO

Schoonzichtstraat 29, SDW 22 43 44  
Allerlei speelgoed. Verhuring van ATARI.

### Daniël LAMPAERT

Hemelrijkstraat 17, SDW 22 36 89  
Speelgoed en klein siervuurwerk.

### VERLOOVE SPORT

Kortrijksesteenweg 1208, SDW  
Alles voor sport en camping.

## Traiteur

### Traiteur BART

Borluutplein 8, SDW 22 81 80  
Menu's voor alle feestelijkheden.  
Alles wordt bij u thuis geleverd

## Tuininrichting

### Hugo VERVONDEL

Octaaf Soudanstraat 13, SDW 21 87 88  
Tuin- en landschapsarchitect.  
Ontwerpen en uitvoering van tuinen.

## Verlichting

### WOONPROJEKT

Sint-Rochusplein 12, SDW 21 49 84  
Ontwerpburo voor het eigentijdse interieur.

## Vleeswaren

### GENT FOOD pvba

Kortrijksesteenweg 1198, SDW 22 24 20  
Import - Export  
Diepvriesproducten. Vlees en vis.

### GOMI pvba

Kortrijksesteenweg 1198, SDW 22 24 20  
Invoer van Franse en Italiaanse vleeswaren en  
specialiteiten.

### GOWY pvba

Kortrijksesteenweg 1198, SDW 22 24 20  
Vleeshandel. Slachtproducten. Vet en bijpro-  
dukten.

### Slagerij Freddy NEUS

Kortrijksesteenweg 1200, SDW 22 08 80  
Ook groothandel. Speciale prijs per 5 kg.  
Vlees voor honden en katten.

### Slagerij Hugo SERLET-VAN DEN ABEEL

Hogeheerweg 17, SDW 22 38 15  
Spec. : zelfbereide boerenpaté en hoofdvlees.  
Kip aan 't spit. Woensdag gesloten

### Slagerij Leo VAN DER BORGT

Loofblommestraat 17, SDW 21 53 62  
Vlees- en fondueschotels. Spec. : boerenhosp.  
Maandag gesloten

### Slagerij Gilbert VERSCHATSE

Afsneedorp 2, Afsnee 22 29 22  
Fondue-, gourmet- en barbecueschotels.  
Allerlei kaassoorten Donderdag gesloten

## Wasserij en chemische reiniging

### Wasserij SCHEPENS

Kortrijksesteenweg 1242, SDW 22 47 49  
Wasserij - Stomerij - Tapijtreiniging.

## Woninginrichting

### Guido DELBAERE

Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22  
Alles voor een fijn interieur : vloerbekleding, gor-  
dijnen, behangspapier, textielbehang.  
Gratis advies.

### VAN DAMME-DAEMERS (binnenhuisarchit.)

Hogeheerweg 3, SDW 22 23 40  
Specialiteit : keuken- en badinstallaties.  
POGGENPOHL - BULTHAUP - EIGEN WERK.

### WOONPROJEKT

Sint-Rochusplein 12, SDW 21 49 84  
Ontwerpburo voor het eigentijds interieur.  
Eigen meubelontwerpen en uitvoering.  
Advies voor alle inrichtingsproblemen.  
Verlichting - Woningtextiel - Decoratie.

## Ziekenvervoer

### Ambulances RAPID

Kortrijksesteenweg 1082, SDW 22 68 18  
Gespecialiseerd in ziekenvervoer en bij ongeval  
in stad, provincie en buitenland. Dag en nacht.

## Varia

### IMEX-NEUHAUS N.V.

Import-Export Handelsvennootschap.  
Poolse-Winglaan 90, 9820 SDW 21 45 48  
Uurwerken IWC - Porsche Design Carrera  
Turfschroeven NEUHAUS met en zonder  
voeding.

# **Busdiensten Gent (Sint-Pieters) – Sint-Denijs-Westrem (Gemeenteplein/Drie Sleutels)**

**Lijn 75b (NMVB) :** Sint-Pieters – Voskenslaan – Maalte – Kortrijksesteenweg – Deinze (met omleiding via Latem Golf op sommige uren). Rijdt niet via Gemeenteplein. Haltes aan de **uitrit van de tunnel, tegenover MAXI** en aan het **kruispunt Drie Sleutels**. In de richting Gent-SDW is het vertrekuren aan Drie Sleutels vermeld.

**Lijn 81 (MIVG) :** Sint-Pieters – Voskenslaan – Maalte – Kortrijksesteenweg – **Gemeenteplein** – Afsneedorp – Latem-Kouter.

**Lijn 83 (MIVG) :** zelfde traject tot Latem-Dorp; dan naar Brakel.

**Lijn 82 (MIVG) :** Sint-Pieters – Sint-Denijslaan – Snelbrug – **Beukenlaan** – **Gemeenteplein** – **Sint-Rochusplein** – Kortrijksesteenweg – Latem-Kouter.

**Lijn 71 (MIVG) :** Sint-Pieters – Sint-Denijslaan, richting Brussel – Kortrijksesteenweg – **Gemeenteplein**. In tegengestelde richting naar Sint-Amandsberg. Zaterdagvoormiddag rijdt de bus heen en weer tussen SDW en Maalte/Sterre. Aldaar overstappen op bussen van lijn 72. Zondags geen ritten behalve om 22.45 u. en 23.15 u.

**LET OP :** de vertrekuren van lijn 72 aan het Sint-Pietersstation zijn in de lijst niet opgenomen.

## **Legende :**

Ma-Vr : van maandag tot vrijdag, behalve op officiële feestdagen  
 Ma-Za : van maandag tot zaterdag, behalve op officiële feestdagen  
 Za+Zo : zaterdag en zondag  
 Za : zaterdag, maar niet op een officiële feestdag

S : alleen op schooldagen; niet op zaterdag en zondag en op vakantiedagen  
 \* : rijdt via Latem-Golf (lijn 75b)  
 ° : zaterdag slechts tot Maalte/Sterre (lijn 71); aldaar overstappen.

## **Richting Gent (Sint-Pieters) – Sint-Denijs-Westrem**

|      |      |       |      |       |        |      |       |       |      |       |       |      |       |       |
|------|------|-------|------|-------|--------|------|-------|-------|------|-------|-------|------|-------|-------|
| 81   | 5.40 | Ma-Vr | 71   | 9.03  | Ma-Vr  | 71   | 13.01 | Za    | 71   | 16.05 | Ma-Vr | 71   | 18.05 | Ma-Vr |
| 71   | 5.55 | Za    | 71   | 9.19  | Ma-Vr  | 71   | 13.03 | Ma-Vr | 71   | 16.15 | Za    | 71   | 18.07 | Za    |
| 71   | 6.00 | Ma-Vr | 75b* | 9.32  | Ma-Vr  | 82   | 13.10 |       | 75b  | 16.15 | S     | 82   | 18.10 |       |
| 75b* | 6.11 | Ma-Vr | 71   | 9.35  | Ma-Vr  | 71   | 13.19 | Ma-Za | 71   | 16.17 | Ma-Vr | 71   | 18.15 | Ma-Vr |
| 71   | 6.15 | Ma-Vr | 82   | 9.40  |        | 75b* | 13.32 | Ma-Vr | 71   | 16.29 | Ma-Vr | 71   | 18.23 | Za    |
| 82   | 6.20 | Ma-Za | 71   | 9.51  | Ma-Vr  | 71   | 13.35 | Ma-Za | 71   | 16.31 | Za    | 71   | 18.28 | Ma-Vr |
| 71   | 6.31 | Ma-Vr | 71   | 10.07 | Ma-Vr  | 82   | 13.40 |       | 75b* | 16.32 | Za+Zo | 75b* | 18.32 | Za+Zo |
| 83   | 6.40 | Ma-Vr | 71   | 10.23 | Ma-Vr  | 71   | 13.51 | Ma-Vr | 81   | 16.35 |       | 83   | 18.35 |       |
| 71   | 6.43 | Ma-Vr | 75b* | 10.32 | Za+Zo  | 71   | 13.57 | Za    | 71   | 16.41 | Ma-Vr | 75b  | 18.38 | Ma-Vr |
| 71   | 6.55 | Ma-Vr | 75b  | 10.36 | Ma-Vr  | 71   | 14.07 | Ma-Za | 71   | 16.47 | Za    | 71   | 18.39 | Za    |
| 82   | 7.02 |       | 71   | 10.39 | Ma-Vr  | 71   | 14.23 | Ma-Za | 75b* | 16.50 | Ma-Vr | 71   | 18.40 | Ma-Vr |
| 75b* | 7.05 | Ma-Vr | 81   | 10.40 |        | 75b* | 14.32 | Za+Zo | 71   | 16.53 | Ma-Vr | 71   | 18.52 | Ma-Vr |
| 71   | 7.07 | Ma-Vr | 71   | 10.55 | Ma-Vr  | 75b  | 14.36 | Ma-Vr | 82   | 16.53 | Ma-Za | 71   | 18.55 | Za    |
| 71   | 7.19 | Ma-Vr | 71   | 11.11 | Ma-Vr  | 71   | 14.39 | Ma-Za | 71   | 17.03 | Za    | 71   | 19.01 | Ma-Vr |
| 83   | 7.20 |       | 71   | 11.27 | Ma-Vr  | 81   | 14.40 |       | 71   | 17.05 | Ma-Vr | 82   | 19.10 |       |
| 71   | 7.31 | Ma-Vr | 75b* | 11.32 | Ma-Vr  | 71   | 14.55 | Ma-Za | 83   | 17.10 |       | 71   | 19.11 | Za    |
| 82   | 7.40 |       | 82   | 11.40 |        | 71   | 15.11 | Ma-Za | 71   | 17.17 | Ma-Vr | 71   | 19.20 | Ma-Vr |
| 71   | 7.43 | Ma-Vr | 71   | 11.43 | Ma-Vr  | 71   | 15.27 | Ma-Za | 71   | 17.19 | Za    | 71   | 19.27 | Za    |
| 71   | 7.55 | Ma-Vr | 71   | 11.59 | Ma-Vr  | 75b* | 15.32 | Ma-Vr | 71   | 17.29 | Ma-Vr | 75b* | 19.32 | Ma-Vr |
| 81   | 8.02 | Ma-Vr | 83   | 12.10 | Ma-Za  | 82   | 15.40 |       | 75b* | 17.34 | Ma-Vr | 81   | 19.40 |       |
| 71   | 8.07 | Ma-Vr | 71   | 12.15 | Ma-Vr  | 71   | 15.43 | Ma-Za | 82   | 17.35 |       | 71   | 19.43 | Ma-Za |
| 71   | 8.19 | Ma-Vr | 75b  | 12.15 | Woe(S) | 71   | 15.53 | Ma-Vr | 71   | 17.35 | Za    | 75b* | 20.32 | Za+Zo |
| 82   | 8.20 |       | 82   | 12.25 | Ma-Za  | 71   | 15.29 | Za    | 71   | 17.41 | Ma-Vr | 82   | 20.40 |       |
| 75b* | 8.32 | Za+Zo | 71   | 12.31 | Ma-Vr  |      |       |       | 71   | 17.51 | Za    | 75b* | 21.32 | Ma-Vr |
| 71   | 8.33 | Ma-Vr | 75b* | 12.32 | Za-Zo  |      |       |       | 83   | 17.52 | Ma-Za | 81   | 21.40 |       |
| 75b  | 8.36 | Ma-Vr | 81   | 12.40 |        |      |       |       | 71   | 17.53 | Ma-Vr | 71   | 22.45 |       |
| 81   | 8.40 |       | 71   | 12.47 | Ma-Vr  |      |       |       |      |       |       | 71   | 23.15 |       |
| 71   | 8.47 | Ma-Vr | 75b  | 12.50 | Ma-Vr  |      |       |       |      |       |       |      |       |       |
|      |      |       | 71   | 12.51 | Za     |      |       |       |      |       |       |      |       |       |

## **Richting Sint-Denijs-Westrem – Gent (Sint-Pieters)**

|     |      |       |     |       |       |     |       |       |     |       |       |     |       |       |
|-----|------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-------|
| 71  | 5.44 | Ma-Za | 71° | 8.00  | Za    | 71° | 11.00 | Ma-Za | 71  | 15.00 | Ma-Za | 83  | 17.53 |       |
| 75b | 6.08 | Ma-Vr | 71  | 8.01  | Ma-Vr | 71  | 11.16 | Ma-Vr | 71  | 15.16 | Ma-Za | 71  | 17.57 | Za    |
| 71  | 6.11 | Za    | 75b | 8.09  | S     | 71° | 11.20 | Za    | 81  | 15.23 |       | 75b | 17.58 | Za+Zo |
| 71  | 6.14 | Ma-Vr | 71  | 8.13  | Ma-Vr | 81  | 11.23 |       | 71  | 15.31 | Ma-Vr | 71  | 17.59 | Ma-Vr |
| 81  | 6.23 | Ma-Vr | 71° | 8.20  | Za    | 71  | 11.32 | Ma-Vr | 71  | 15.32 | Za    | 75b | 18.10 | Ma-Vr |
| 71° | 6.28 | Za    | 82  | 8.22  |       | 71° | 11.40 | Za    | 71  | 15.47 | Ma-Vr | 71  | 18.11 | Ma-Vr |
| 71° | 6.42 | Za    | 71  | 8.24  | Ma-Vr | 71  | 11.48 | Ma-Vr | 71  | 15.49 | Za    | 71  | 18.13 | Za    |
| 71  | 6.49 | Ma-Vr | 71  | 8.36  | Ma-Vr | 75b | 11.58 |       | 75b | 15.58 |       | 82  | 18.14 |       |
| 75b | 6.56 | Ma-Vr | 71° | 8.40  | Za    | 71° | 12.00 | Za    | 71  | 15.59 | Ma-Vr | 71  | 18.23 | Ma-Vr |
| 82  | 6.57 | Ma-Za | 81  | 8.45  | Ma-Vr | 71  | 12.04 | Ma-Vr | 71  | 16.05 | Za    | 71  | 18.28 | Za    |
| 71° | 7.00 | Za    | 71  | 8.52  | Ma-Vr | 71° | 12.20 | Ma-Za | 71  | 16.11 | Ma-Vr | 83  | 18.28 | Ma-Za |
| 71  | 7.01 | Ma-Vr | 82  | 8.57  |       | 82  | 12.22 |       | 71  | 16.21 | Za    | 71  | 18.30 | Ma-Vr |
| 71  | 7.13 | Ma-Vr | 75b | 8.58  | Ma-Vr | 71  | 12.36 | Ma-Vr | 82  | 16.22 |       | 71  | 18.44 | Ma-Za |
| 71° | 7.20 | Za    | 71° | 9.00  | Za    | 71° | 12.40 | Za    | 71  | 16.23 | Ma-Vr | 82  | 18.52 |       |
| 83  | 7.23 | Ma-Vr | 71  | 9.08  | Ma-Vr | 71  | 12.52 | Ma-Vr | 71  | 16.35 | Ma-Vr | 75b | 18.58 | Ma-Vr |
| 71  | 7.26 | Ma-Vr | 71° | 9.20  | Za    | 83  | 12.53 | Ma-Za | 71  | 16.37 | Za    | 71  | 19.00 | Ma-Za |
| 75b | 7.37 | Ma-Vr | 81  | 9.23  |       | 75b | 12.58 | Ma-Vr | 71  | 16.47 | Ma-Vr | 71  | 19.07 | Ma-Vr |
| 71  | 7.38 | Ma-Vr | 71  | 9.24  | Ma-Vr | 71  | 13.08 | Ma-Za | 71  | 16.53 | Za    | 71  | 19.17 | Ma-Za |
| 71° | 7.40 | Za    | 71° | 9.40  | Ma-Za | 82  | 13.12 | Ma-Za | 71  | 16.59 | Ma-Vr | 83  | 19.23 |       |
| 81  | 7.42 |       | 71  | 9.56  | Ma-Vr | 83  | 13.23 |       | 71  | 17.09 | Za    | 71  | 19.36 | Ma-Za |
| 71  | 7.51 | Ma-Vr | 75b | 9.58  |       | 71  | 13.24 | Ma-Za | 71  | 17.11 | Ma-Vr | 71  | 19.45 | Za    |
| 83  | 7.55 |       | 71° | 10.00 | Za    | 71  | 13.40 | Ma-Za | 75b | 17.13 | Ma-Vr | 82  | 19.52 |       |
| 75b | 7.58 | Za    | 71  | 10.12 | Ma-Vr | 82  | 13.52 |       | 81  | 17.18 |       | 75b | 19.58 | Za+Zo |
|     |      |       | 71° | 10.20 | Za    | 71  | 13.56 | Ma-Za | 71  | 17.23 | Ma-Vr | 71  | 20.00 | Ma-Za |
|     |      |       | 82  | 10.22 |       | 75b | 13.58 |       | 71  | 17.25 | Za    | 81  | 20.23 |       |
|     |      |       | 71  | 10.28 | Ma-Vr | 71  | 14.12 | Ma-Za | 82  | 17.32 | Ma-Za | 75b | 20.58 | Ma-Vr |
|     |      |       | 71° | 10.40 | Za    | 82  | 14.22 |       | 71  | 17.35 | Ma-Vr | 82  | 21.22 |       |
|     |      |       | 71  | 10.44 | Ma-Vr | 71  | 14.28 | Ma-Za | 71  | 17.41 | Za    | 81  | 22.23 |       |
|     |      |       | 75b | 10.58 | Ma-Vr | 71  | 14.44 | Ma-Za | 71  | 17.47 | Ma-Vr | 71  | 23.00 |       |
|     |      |       |     |       |       | 75b | 14.58 | Ma-Vr |     |       |       |     |       |       |



# St. DENIJS WESTREM en AFSNEE

EWALD



**speel kerstman voor jezelf  
en gun je een nieuwe wagen  
voor slechts.... 50 fr.**

Ja, bij elke aankoop voor 50 fr. bij een van de deelnemers aan de 19e EINDEJAARSAKTIE van de Middenstand, ontvangt u een GRATIS lot, dat u kans geeft tot het winnen van.....

1. Een wagen Ford "FIESTA".
2. VIJF aankoopbons van 5000 fr.
3. Talrijke andere aankoopbons.

De aktie loopt van 1 tot en met 31 december 1984.

De trekking heeft plaats op zondag 6 januari 1985 te 10u.30 in het kasteel Borluut.

Koop bij de MIDDENSTAND. Waarom zou vrouwe Fortuna u deze maal niet gunstig gezind zijn?

# 19e EINDEJAARSAKTIE DEELNEMERS

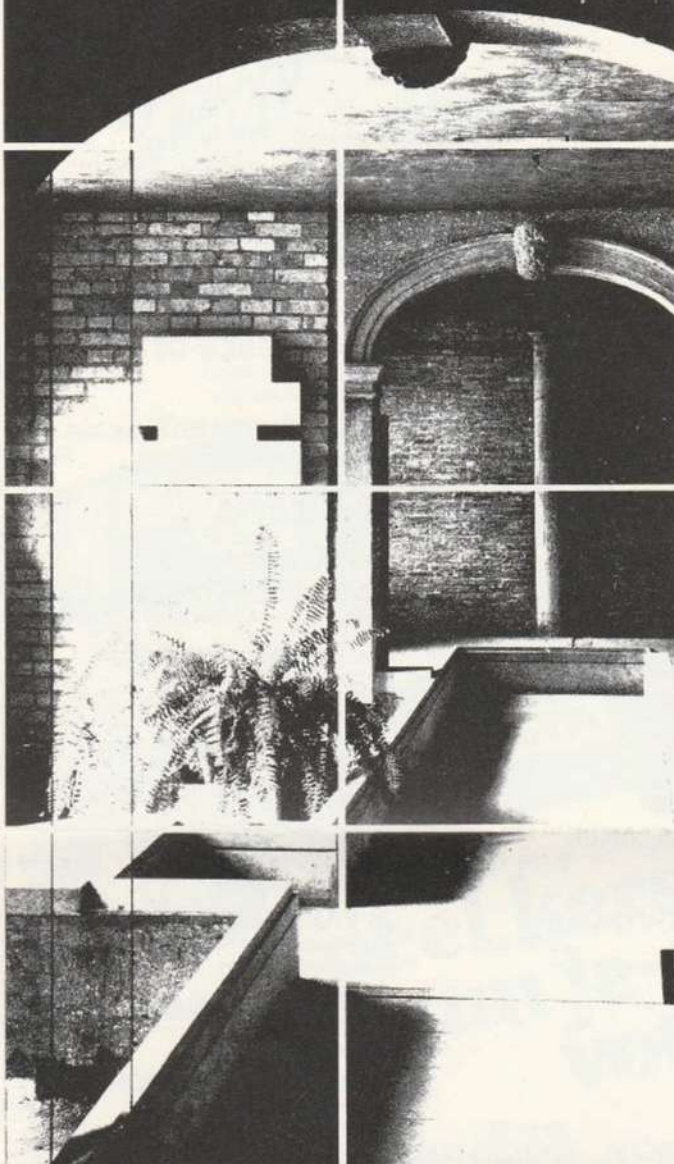


## N.C.M.V. MIDDENSTAND SDW – AFSNEE

|                                                                                                               |          |                                                                                                          |          |                                                                                                                    |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Carlos BAUTS</b><br>Loofblommestraat 18<br>Papierhandel – Drukkerij                                        | 21 83 32 | <b>Daniël DHONDT-LAMPENS</b><br>Oudeheerweg 24<br>Algemene voedingswaren                                 | 22 65 17 | <b>Pascal SOENEN-DE VEIRMAN</b><br>Loofblommestraat 51<br>Kapsalon „PASCAL”                                        | 21 53 88 |
| <b>Marie BOULARD</b><br>Kortrijksesteenweg 1194<br>Foto- en filmcenter                                        | 21 56 37 | <b>Martine EGGERMONT</b><br>Sint-Dionysiusstraat 26<br>Kapsalon „Club Women”                             | 22 62 91 | <b>Jeans STAMPAERT p.v.b.a.</b><br>Schoonzichtstraat 25<br>„Chouette”                                              | 22 09 29 |
| <b>BO-PARFUMERIE</b><br>Schoonzichtstraat 19<br>Schoonheidsverzorging – Lasercentrum                          | 22 77 66 | <b>ELEKTRO GENT</b><br>Schoonzichtstraat 11<br>Audio - Video - Huishoudtoestellen                        | 22 08 52 | <b>Guido SUFFYS</b><br>Loofblommestraat 57<br>Brood- en banketbakkerij                                             | 22 21 96 |
| <b>BELPHINE</b><br>James Ensorlaan 49<br>Schoonheidsinstituut                                                 | 22 03 24 | <b>ELLEBAUT</b><br>Sint-Rochusplein 5<br>Fotografie                                                      | 21 37 42 | <b>TAVERNE PASTORALE</b><br>Afsneedorp 1, Afsnee                                                                   | 21 70 39 |
| <b>Donaat DE BAERE</b><br>Loofblommestraat 7<br>Café „PALLIETER”                                              | 21 49 13 | <b>George GELDHOF</b><br>Sint-Dionysiusstraat 22<br>Café „Oudstrijders”                                  | 22 12 00 | <b>TEA-ROOM „Sint-Denijs”</b><br>Schoonzichtstraat 9<br>IJs – Wafels – Pannekoeken<br>Koude en warme schotels      | 22 08 41 |
| <b>Café DAVE</b><br>Hemelrijkstraat 107                                                                       | 22 70 71 | <b>Gerard GEIREGAT</b><br>Oudeheerweg 28<br>Brandstoffen – Meststoffen                                   | 22 42 43 | <b>Theo VAN BOUCHAUTE</b><br>Loofblommestraat 81<br>„ST.-MARIE”                                                    | 22 38 04 |
| <b>Etienne DE CLERCQ</b><br>Krijzeltand 7<br>Zuivelhandel                                                     | 21 34 42 | <b>L. HOEKMAN-DE DECKER</b><br>Steenardestraat 40<br>Bloemen „Orchidee”                                  | 22 76 13 | <b>Katrien VANCOILLIE</b><br>Hogeheerweg 75<br>Kapsalon „KATRIEN”                                                  | 21 49 35 |
| <b>John DE COCKER</b><br>Loofblommestraat 15<br>Geschenken, huwelijkslijsten,<br>Tuin- en huishoudartikelen   | 22 22 54 | <b>Daniël LAMPAERT-VYNCKE</b><br>Hemelrijkstraat 17<br>Kruidenierswaren – Groenten en fruit<br>Speelgoed | 22 36 89 | <b>Jo VAN DAMME-DAEMERS</b><br>Hogeheerweg 3<br>Keukeninrichtingen                                                 | 22 23 40 |
| <b>Denis DELBAERE</b><br>Hogeheerweg 59<br>Schilderwerk – Schoolgerei                                         | 22 56 20 | <b>Stefaan LECLUYSE</b><br>Raes Van Gaverestraat 78, Gent<br>Groenten en fruit                           |          | <b>Maurice VAN DE MOORTELE</b><br>Oudeheerweg 30<br>Textiel – Elektriciteit                                        | 22 22 55 |
| <b>Guido DELBAERE</b><br>St.-Dionysiusstraat 17<br>Binnenhuisdecoratie                                        | 22 31 22 | <b>Stefaan MOENS</b><br>Octaaf Soudanstraat 3<br>Brood- en banketbakkerij                                | 22 41 32 | <b>Bertrand VANDEMOORTELE</b><br>Lauwstraat 4<br>„Drinks-Service”                                                  | 22 88 87 |
| <b>Pierre DE LEENHEER</b><br>Loofblommestraat 49<br>Sanitair                                                  | 22 00 37 | <b>NEELS-VAN HOORDE</b><br>Sint-Dionysiusstraat 6<br>Schoenen en lederwaren – Nieuwkuis                  | 22 82 20 | <b>Leo VAN DER BORGT</b><br>Loofblommestraat 17<br>Slagerij „LEO”                                                  | 21 53 62 |
| <b>Hector DE MOOR</b><br>Broekkantstraat 6, Afsnee<br>Dames- en herenkapper                                   | 22 41 33 | <b>PREMAMAN</b><br>Schoonzichtstraat 27                                                                  | 22 91 71 | <b>Dirk VAN DER SYPT</b><br>Hogeheerweg 29<br>„t Oud Bakkerijtje”                                                  | 21 77 23 |
| <b>Marie-Louise DE MOOR</b><br>Gemeenteplein 10<br>Dameskleding                                               | 22 49 25 | <b>Marc RENIER</b><br>Hogeheerweg 61<br>Schoenmaker                                                      | 21 94 69 | <b>Marie-Jeanne VAN DURME</b><br>Broekkantstraat 17, Afsnee<br>Textiel – Tricot                                    | 22 94 63 |
| <b>Dirk DE RUDDER</b><br>Sint-Dionysiusstraat 33<br>Horloges – Juwelen – Herstellingen                        | 21 40 38 | <b>Marc SCHEPENS EN ZOON</b><br>Witbakkerstraat 17<br>Bloemen en planten                                 | 82 45 64 | <b>Gerard VAN OOST</b><br>Sint-Rochusplein 1<br>Slagerij „Sint-Rochus”                                             | 22 59 39 |
| <b>Leon DE SMET</b><br>Sint-Dionysiusstraat 16<br>Kleermaker – Rijbroeken                                     | 22 47 70 | <b>Piet SCHEPENS-VANDEPUTTE</b><br>Duddegemstraat 28, Afsnee<br>Bloemen en planten                       | 21 13 98 | <b>Bertrand VERDONCK</b><br>Hogeheerweg 21<br>Café „De Linden”                                                     | 21 47 22 |
| <b>Walter DE WAELE</b><br>Oudeheerweg 9<br>Bloemen en planten                                                 | 22 26 36 | <b>Eric SCHRICKX</b><br>Hogeheerweg 22<br>Verdeler Audi en Volkswagen                                    | 22 01 72 | <b>Garage VERHAEGE</b><br>Kortrijksesteenweg 1086<br>Verdeler Ford                                                 | 22 16 71 |
| <b>Denise DE WALSCHE</b><br>Sint-Dionysiusstraat 2<br>Textiel                                                 | 22 16 70 | <b>Hugo SERLET</b><br>Hogeheerweg 17<br>Slagerij „Moderne”                                               | 22 38 15 | <b>Gerard VERMEERSCH</b><br>Broekkantstraat 26, Afsnee<br>Brood- en banketbakkerij                                 | 21 18 42 |
| <b>Geraldine D'HAENE</b><br>Sint-Dionysiusstraat 24<br>Kruidenierswaren – Lotto<br>Dagbladen en tijdschriften | 22 65 36 | <b>Joseph SLEEUWAERT</b><br>Gemeenteplein 1<br>Café „Gemeentehuis”                                       | 21 74 59 | <b>Gilbert VERSCHATSE</b><br>Afsneedorp 2, Afsnee<br>Slagerij                                                      | 22 29 22 |
|                                                                                                               |          |                                                                                                          |          | <b>WOONPROJEKT</b><br>Sint-Rochusplein 12<br>Ontwerpburo voor het eigentijds interieur<br>Geschenken – Verlichting | 21 49 84 |

# WOONPROJEKT

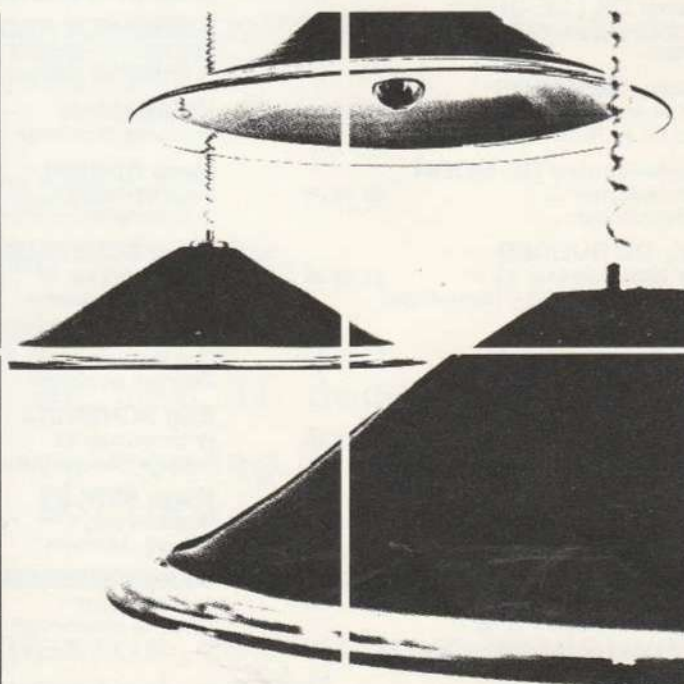
ontwerpburo voor het eigentijds interieur



Artemide  
FOCUS  
LIGHT  
LEUCOS  
MARTINELLI  
TRONCONI

simon  
valenti  
ZERO  
Mole Richardson  
ERCO  
FLOS  
arteluce

maatwerk en eigen ontwerp  
meubelen - wand en vloerbekleding  
oordijnen - verlichting  
Een origineel ontwerp door ons ontworpen,  
perfect aangepast aan uw wensen en aan uw  
woning, uitgevoerd door prima vaklui uit  
de streek, kan ook voor u de oplossing  
zijn.



# KALENDER van het VERENIGINGSLEVEN

**Donderdag 15 november** **C.M.B.V.**  
20 uur: VOORDRACHT door J. Schoorens : „Intreden in de wereld van lichamelijke en seksualiteit van je kinderen” (Zaal Blancatony).

**Vrijdag 16 november** **Davidsonfonds & Willemsfonds**  
20 uur: VOORDRACHT : „Een subjectieve kijk op de recente ontwikkelingen in Polen” door Dorothea Szafranska (Gildenhuis).

**Zaterdag 17 november** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
14 uur: VOETBALWEDSTRIJD Miniemen K.V.V. - De Pinte A.  
15.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD Knapen K.V.V. - Gandasperta.  
20.30 uur: 3e JEUGDBAL (Gildenhuis). Toegang : 60 fr.

**Zondag 18 november** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
10 uur: VOETBALWEDSTRIJD 2e elftal K.V.V. - Lotenhulle.

**Maandag 19 november** **K.V.L.V.**  
20 uur: VOORDRACHT : „Hoe kunnen we hartaanvallen voorkomen ? door Dr. G. De Backer (A.Z. Gent). Alle belangstellenden zijn welkom. Toegang : leden gratis. Niet-leden : 50 fr. (Clubhuis 3e leeftijd, Pastoriedreef).

**Vrijdag 23 november** **C.M.B.V.**  
BEZOEK aan de tentoonstelling „750 jaar begijnhoven te Gent”.

**Vrijdag 23 november** **V.T.B.-V.A.B.**  
20 uur: VOORDRACHTAVOND : „Zin en onzin van de pop-art” door kunsthistoricus Frank Baert (Gildenhuis).

**Vrijdag 23 november** **Phila Sint-Denijs**  
20 uur: VERGADERING filatelisten (Raadszaal Dienstencentrum).

**Zaterdag 24 november** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
14 uur: VOETBALWEDSTRIJD Preminiemen K.V.V. - Landegem.  
15.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD Scholieren K.V.V. - Nazareth.

**Zaterdag 24 november Ontwikkelingshulp vanuit SDW**  
19-21 uur: INDONESISCH AVONDMAAL ten voordele van de ontwikkelingsprojecten. Inschrijven noodzakelijk.  
Prijs : 250 fr.; kinderen tot 12 jaar : 150 fr.  
Plaats : overdekte speelplaats Sint-Teresia-Instituut.

**Zondag 25 november** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
15 uur: VOETBALWEDSTRIJD 1e elftal K.V.V. - Balegem.

**Zaterdag 1 december** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
14 uur: VOETBALWEDSTRIJD Miniemen K.V.V.-Nazareth.  
15.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD Knapen K.V.V.-Zevergem.

**Zondag 2 december** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
14.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD 2e elftal K.V.V.-Zwijnaarde.

**Dinsdag 4 december** **K.V.L.V.**  
14.15 uur: SINTERKLAASFEEST voor 50-plussers : voordracht, gezellige koffietafel, ontspanning, tombola (Gildenhuis). Inschrijvingen vóór 1 december bij mevr. E. De Rudder, Octaaf Soudanstraat 22 (22 92 19).

**Vrijdag 7 december** **K.V.L.V.**  
19.30 uur: DEMONSTRATIELES „Kerstmenu” door leraar-kok Pierre Schepens. Hoofdschotel : wild- en gevogelstefestijn.  
Inschrijven (noodzakelijk !) vóór 1 december bij Mevr. H. Demedts, Hogeheerweg 2 (22 75 08).

**Zaterdag 8 december** **Sint-Camilluskoor**  
20 uur: KERSTCONCERT in de parochiekerk (zie elders in dit nr.). Toegang : 100 fr. Studenten en houders 3-pluspas : 60 fr.

**Zaterdag 8 december** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
14 uur: VOETBALWEDSTRIJD Preminiemen K.V.V.-Deinze B.  
15.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD Scholieren K.V.V.-Zwijnaarde.

**Zondag 9 december** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
10 uur: VOETBALWEDSTRIJD Juniores K.V.V.-Zevergem.  
14.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD 1e elftal K.V.V.-Melsen.

**Zondag 9 december** **P.V.V.-Vrouwen- en meisjesraad**  
15 uur: KOFFIETAFEL en GEZELLIG SAMENZIJN (Gildenhuis). Inschrijven bij Mev. Weytens (22 61 12) of Mevr. Verhofstadt (22 70 03).

**Vrijdag 14 december** **Phila Sint-Denijs**  
20 uur: VERGADERING filatelisten (Raadszaal Dienstencentrum).

**Zaterdag 15 december** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
14 uur: VOETBALWEDSTRIJD Miniemen K.V.V.-Zwijnaarde.  
15.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD Knapen K.V.V.-Zwijnaarde A.

**Zaterdag 15 december** **V.T.B.-V.A.B.**  
UITSTAP met eigen wagen naar Antwerpen. Bezoek aan theater „Het Klokhuis” en bijwonen van de opvoering van „Het Kind van de rekening” door Feydeau. Daarna kaas en wijn.  
Prijs : 600 fr. (leden). Vertrek : Gemeenteplein om 18.30 uur.

**Zondag 16 december** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
10 uur: VOETBALWEDSTRIJD 2e elftal K.V.V.-Bellem.

**14.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD 1e elftal K.V.V.-Windeke.**

**Zaterdag 22 december** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
14 uur: VOETBALWEDSTRIJD Preminiemen K.V.V.-Lovendegem.  
15.30 uur: VOETBALWEDSTRIJD Scholieren K.V.V.-Zevergem.

**Zondag 23 december** **K.V.V. Sint-Denijs-Sport**  
10 uur: VOETBALWEDSTRIJD Juniores K.V.V.-SP Petegem.

**Vrijdag 28 december** **Phila Sint-Denijs**  
20 uur: VERGADERING filatelisten (Raadszaal Dienstencentrum).

Verder zijn volgende data al vastgelegd :  
11.1 : CMBV - 19.1 : VTB - 21.1 : KVV - 28.1 : CMBV  
18.2 : CMBV + KVLV - 28.2 : KVKV - 8.3 : VTB - 12.3 : KVLV  
28.3 : KVLV.

De volgende INFO verschijnt half december.  
Teksten te bezorgen tegen 30 november.

## Doorlopende activiteiten :

**K.V.L.V.**  
TURNEN : elke dinsdag van 19.30 tot 20.30 uur in de Stedelijke Basisschool, Kerkdreef 9. Begin 2e reeks : 4 december.  
Inlichtingen : Mevr. A. De Vreese, Luchthavenlaan 19 (21 44 49)  
YOGA : elke woensdag van 19.30 tot 20.30 uur in de Stedelijke Basisschool, Kerkdreef 9. Begin 2e reeks : 5 december.  
Inlichtingen : Mevr. Vanmeirhaeghe, Lauwstraat 55 (22 30 60).  
NAAICURSUS : op donderdagen 15, 22 en 29 november en 6, 13 en 20 december telkens van 13.30 tot 16.30 of van 19 tot 22 uur (Gildenhuis).  
Inschrijven bij Mevr. M.J. Demedts, Driesleutelstraat 13 (21 12 85).  
Contactadressen K.V.L.V. :  
Secretaresse : Gaby Van Beveren, Schoonzichtstraat 15 (22 61 30).  
Voorzitter : Liesbet Ollevier, Borluutstraat 14 (22 64 52).

## C.M.B.V.

RITMISCH TURNEN : elke maandag om 19.30 uur in het Sint-Teresia-Instituut, Oudeheerweg. Niet-leden zijn welkom. Iedereen is verzekerd.  
SCHILDEREN OP ZIJDE door Mevr. Verdonck en Mevr. Van Loo.  
OP 6, 13 en 20 november en op 27 november, 4 en 11 december.  
Contactadres C.M.B.V.  
Voorzitter : Mevr. Van Meerbeeck, Boesbeeklaan 6 (22 56 47)

## SINT-CAMILLUSKOOR - KERSTCONCERT

**Zaterdag 8 december om 20 uur in de parochiekerk**  
Naar jaarlijkse traditie organiseert het Sint-Camilluskoor dit jaar zijn **10e kerstconcert**. Het succes van de vorige concerten heeft ons verplicht, naar een grotere ruimte uit te kijken. De parochiekerk is daartoe ideaal : er is veel meer plaats dan in Sint-Camillus en de akoestiek is er uitstekend.  
In samenwerking met het orkest DIVERTIMENTO uit Eeklo worden werken uitgevoerd van J.S. Bach, Händel, Vivaldi en Graun.  
Gelet op het succes en de talrijke opkomst van vorige keren raden wij u aan **tijdig aanwezig** te zijn. Er zijn geen voorbehouden plaatsen en zo groot is de parochiekerk nu ook weer niet.  
Toegang : 100 fr. Studenten en 3-plussers betalen 60 fr.  
Kaarten te bekomen bij :  
- de leden van het koor;  
- bakker MOENS, Octaaf Soudanstraat 3;  
- Guido Delbaere, Sint-Dionysiusstraat 17.  
Nog dichtbij kerstmis, namelijk zondag **23 december** te 15 uur, brengt het Sint-Camilluskoor in de kapel van Sint-Camillus-Instituut **muziek, poëzie en dans rond Kerst**.  
Een kunstzinnig en sfeervol kerstprogramma in een kader van vrede aan alle mensen van goede wil.  
Toegangskarten : 50 fr.

## Ontwikkelingshulp vanuit Sint-Denijs-Westrem

### INDONESISCH AVONDMAAL op zaterdag 24 novmber

Ter gelegenheid van de aanwezigheid op het thuisfront van onze medewerker pater **Emiel VAN DE VELDE** nodigen wij u uit op een **authentiek Indonesisch avondmaal**. Onze gelegenheidskok is Wies Van Haeren, die een ruime ervaring op dit terrein heeft. De opbrengst is bestemd voor onze projecten in de Derde Wereld. Er is doorlopend eetgelegenheden **tussen 19 en 21 uur**.  
Waar ? In de overdekte speelplaats van Sint-Teresia, Oudeheerweg 3.  
Deelname in de kosten : 250 fr. per persoon. Kinderen tot 12 jaar betalen slechts 150 fr. Inschrijven is noodzakelijk en kan gebeuren bij een van onze medewerkers :

|                                                  |               |
|--------------------------------------------------|---------------|
| Lucina, Bernadette en Maria DE BAERE,            | tel. 22 98 07 |
| Kleinkouterken 24, SDW                           |               |
| Adrienne JANSSENS, Beemdstraat 12, Gent          | tel. 21 93 65 |
| Willy en Marie-José KINT, Borluutstraat 4, SDW   | tel. 22 16 13 |
| Ludo en Christine LAERTE, Belgiëlaan 25, SDW     | tel. 22 77 94 |
| Julien en Nick OCKERS, Kromme Leie 31, SDW       | tel. 22 99 43 |
| Karel en Hilde REUSENS, Leiepark 7, SDW          | tel. 22 73 72 |
| Rita ROUGES, Meirestraat 25, Vinderhout          | tel. 27 54 68 |
| Jos en Yvonne SLEURS, Lettelbroeklaan 1, SDW     | tel. 22 52 57 |
| Ric en Hilde VAN HAUWAERT, S. Streuvels. 19, SDW | tel. 22 23 56 |
| Dominique SIERENS, Zusters Sint-Vincent à Paulo, | tel. 22 11 65 |
| Loofblommestraat 2, SDW                          | tel. 21 38 47 |

## MEDEDELING

### Zitdag van volksvertegenwoordiger Luc VAN DEN BOSSCHE

Iedere 3e zondag van de maand van 10 tot 11 uur in het lokaal van Bond Moyson, Octaaf Soudanstraat 26, SDW (nabij het station).

## WEEKEINDDIENST HUISARTSEN

De wachtendienst loopt van vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur.  
Met Kerstdag begint hij op 24 december om 18 uur en eindigt op 26 december om 8 uur.

### November

|                                                   |          |
|---------------------------------------------------|----------|
| 16 - Dr. DEVOS, Oudeheerweg 13, SDW               | 21 30 30 |
| 23 - Dr. LOREIN, Laurierstraat 50, Zwijnaarde     | 21 12 12 |
| 30 - Dr. VAN DE STEENE, Kleine Gentstraat 36, SDW | 22 18 57 |

### November

|                                                      |          |
|------------------------------------------------------|----------|
| 7 - Dr. MICHIELS, Ph. De Denterghemlaan 4, Deurle    | 82 45 68 |
| 14 - Dr. MICHIELS, Ph. De Denterghemlaan 4, Deurle   | 82 45 68 |
| 21 - Dr. RUYSSSEN, Fr. v.d. Berghelaan 7, S.M. Latem | 82 52 85 |
| 24 - Dr. VAN DEN ABELE, Kerkstraat 21, S.M. Latem    | 82 32 94 |
| 28 - Dr. LOREIN, Laurierstraat 50, Zwijnaarde        | 21 12 12 |